

UN LIBRARY
MAR 8 1995
UN/SA COL

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N. Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE.

NV/95/22

UN LIBRARY

The enclosed communication, available in Arabic and English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Guyana and Lebanon to the United Nations.

3 March 1995

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en arabe, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Guyana et du Liban auprès de l'Organisation.

3 mars 1995

Permanent Mission of the
Republic of Guyana to
the United Nations

Permanent Mission of the
Republic of Lebanon to the
United Nations

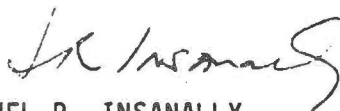
New York, 2 March, 1995

Excellency

We have the honour to inform Your Excellency that today, the Governments of the Republic of Guyana and the Republic of Lebanon have established diplomatic relations. Therefore, we would like to request Your Excellency to circulate the attached Joint Communiqué in English and Arabic as a United Nations document.


Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of
the Republic of Guyana



SAMUEL R. INSANALLY
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

For the Government of the
Republic of Lebanon



SAMIR MOUBARAK
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

H.E. Dr. Boutros Boutros-Ghali
Secretary-General of the United Nations
New York

Permanent Mission of the
Republic of Guyana to
the United Nations

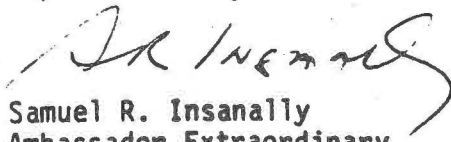
Permanent Mission of the
Republic of Lebanon to the
United Nations

JOINT COMMUNIQUE
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE REPUBLIC OF GUYANA
AND
THE REPUBLIC OF LEBANON

The Government of the Republic of Guyana and the Government of the Republic of Lebanon, desirous of further strengthening their friendship and promoting co-operation between their two countries for mutual benefit, have decided on the basis of the principles of sovereign equality and mutual respect for each other's independence to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level.

Done at NEW YORK this 2nd day of March One Thousand Nine Hundred and Ninety-five.

For the Government of the
Republic of Guyana



Samuel R. Insanally
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Guyana
to the United Nations

For the Government of the
Republic of Lebanon



Samir Moubarak
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of
the Republic of Lebanon to
the United Nations

بعثة جمهورية غويانا
الى الامم المتحدة

بعثة لبنان الدائمة
لدى الامم المتحدة

بيان مشترك حول إقامة علاقات دبلوماسية
بين جمهورية غويانا والجمهورية اللبنانية

ان حكومة جمهورية غويانا وحكومة الجمهورية اللبنانية ، رغبة منهما في تقوية او اصر الصداقة بينهما ، وتعزيز التعاون بين البلدين لما فيه مصلحتهما المشتركة ، قد قررتا إقامة علاقات دبلوماسية بينهما على مستوى السفراء وذلك على قاعدة المساواة في السيادة والاحترام المتبادل لاستقلال كل منهما .
وقع في نيويورك في الثاني من اذار من عام الف وتسعمائة وخمسة وتسعين

عن حكومة الجمهورية اللبنانية

عن حكومة جمهورية غويانا



سمير مبارك

صموئيل انسناللي

السفير فوق العادة ومطلق الصلاحية
مندوب لبنان الدائم لدى الامم المتحدة

السفير فوق العادة ومطلق الصلاحية
المندوب الدائم لدى الامم المتحدة